

Racje gminne



**NR
16
(451)**

GÓLASOWICE
JARZĄBKOWICE
KRZYŻOWICE
PAWŁOWICE
PIELGRZYMWICE
PNIÓWEK
WARSZOWICE

15 - 31.08.2013 r.

ISSN 1640-8071

Cena: 2,20 zł
(w tym 8% Vat)

www.pawlowice.pl
www.gokpawlowice.hg.pl

TEMAT NUMERU

Rozkłady jazdy nowych linii autobusowych w naszej gminie.

strona 3

DWUTYGODNIK GMINY PAWŁOWICE

w numerze



Gruntowe drogi do remontu

2



Rusza lokalna komunikacja Gminy Pawłowice

3



Wygraliśmy!

3



Z górki na pazurki

12

Pogoda sprzyja żniwom

strona 6



Pogoda sprzyja żniwiarzom. Kombajny od kilkunastu dni widać na polach w całej gminie.

zdł. bs



Pielgrzymi wkroczyli do Częstochowy

strona 7

W słońcu, ale ze śpiewem na ustach weszli we wtorek, 30 lipca do Częstochowy pątnicy uczestniczący w pawłowickiej pieszej pielgrzymce.

zdł. archiwum



Wiemy, kto poprowadzi punkt gastronomiczny!



Trwają prace związane z budową zajezdni autobusowej oraz hali targowej w centrum Pawłowic.

Przy ul. Zjednoczenia powstaje centrum komunikacyjne, przez które od 1 września przepływać będzie znaczna liczba pasażerów gminnych linii komunikacyjnych, którzy właśnie tam przesiadać się będą do autobusów MKK, PKS czy prywatnych linii autobusowych.

W obiekcie przewidziano miejsce na prowadzenie działalności gastronomicznej w formie bufetu, kawiarni lub baru bistro. 5 sierpnia w Urzędzie Gminy odbył się przetarg na prowadzenie tego miejsca, który wygrał Przemysław Kurzeja z Jastrzębia – Zdroju. Mieszkaniec Jastrzębia ma doświadczenie w prowadzeniu

działalności gastronomicznej. Jest właścicielem pizzerii „Malibu” znajdującej się przy ul. LWP na pawłowickim osiedlu. Na terenie dworca zamierza otworzyć małą gastronomię z daniami typu fast food, gorącymi oraz zimnymi napojami, a także piwem. Mieszkańcy będą mogli tam usiąść, coś zjeść i napić się, czekając na swój autobus. W słoneczne dni dla podróżujących otwarty zostanie taras ze stolikami

Centrum komunikacyjne i hala targowa będą czynne już od początku września. Do dyspozycji handlowców będzie 9 stanowisk na stragany wewnątrz obiektu oraz 5 na zewnątrz pod zadaszeniem. Zostaną wydzielone 3 miejsca do handlowania bezpośrednio z samochodu. Osoby zainteresowane handlem w hali targowej prosimy o kontakt z GZK tel. (32) 449 34 34.

i parolami.

Uroczyste otwarcie zajezdni i hali targowej odbędzie się 8 września podczas Dożynek Gminno – Powiatowych, ale korzystać z tego miejsca będzie można już od początku września. bs

Ulica Tęczowa w Golasowicach po naprawie.



Gruntowe drogi do remontu

Choć w ostatnich latach powstało wiele dróg, to potrzeby w tym zakresie są wciąż ogromne. Duży ruch powoduje, że starsze jezdnie czy drogi gruntowe ulegają szybkiej degradacji.

Drogi gruntowe z powodu dziur są trudne do pokonania. Słabsze jezdnie nie wytrzymują zmiennych warunków atmosferycznych, powstaje mnóstwo dziur. – Latem niesamowicie kurzy, wiosną kałuże i błoto, a przez cały rok ogromne dziury – opowiadają mieszkańcy. Tłumaczą też, że doraźne łatanie dziur żwirem nie wystarczy. – Bo efekt utrzymuje się do pierwszej ulew – podkreślają.

Dlatego pracownicy Urzędu Gminy postanowili podejść do sprawy kompleksowo. Wyznaczyli do naprawy kilkanaście odcinków dróg, prace podzielili na 3 etapy i przystąpili do pracy. Pierwszą część robót już zakończyli. Utwardzono i wyrównano frezem asfaltowym pięć dróg: ul. Tęczową i Piotra Skargi w Golasowicach, ul. Leśną w Pawłowicach, a także drogę do tartaku w Warszowicach i przy lesie „Kuziak”

w Pawłowicach. – Od razu lepiej się jeździ – przyznają mieszkańcy ul. Tęczowej w Golasowicach.

Wykonywane jest również powierzchniowe skrapianie dróg emulsją asfaltową, a następnie posypywanie grysem. Takie rozwiązanie stosuje się na drogach o spękanej nawierzchni w celu przedłużenia ich żywotności. W ten sposób naprawiono m.in. ul. Gruntową w Pielgrzymowicach, ul. Kochanowskiego w Golasowicach i ul. Brzezińską w Pielgrzymowicach.

Kolejne drogi zostaną wyremontowane z użyciem mieszanki mineralno-bitumicznej oraz destruktu asfaltowego (szczegółowy wykaz w tabelce). Ta ostatnia metoda zastosowana zostanie do naprawy poboczy dróg gminnych: ul. Kruczej, Zgodnej i Dąbkowej w Pniówku oraz, co z pewnością ucieszy amatorów rowerowych wypraw, do wykonania nawierzchni Traktu Cesarko – Pruskiego.

Prace potrwać do końca września i będą kosztowały 300 tys. zł. bs

Te drogi czeka remont!

Warszowice:	boczny odcinek ul. Pszczyńskiej,
Krzyżowice:	boczny odcinek ul. Ligonja,
Pawłowicach:	boczny odcinek ul. Zjednoczenia
Golasowice:	boczne odcinki ul. Kochanowskiego i ul. Staffa
Jarząbkowice:	ul. Owocowa i boczny odcinek ul. Suchej
Pielgrzymowice:	ul. Stroma, Gruntowa i Akacja



Budynku GOK - U już nie ma!

Nie ma już śladu po budynku Gminnego Ośrodka Kultury. Stary budynek przy ul. Zjednoczenia został wyburzony. W jego miejsce powstanie nowy budynek z salą widowiskową dla około 300 osób.

Prace realizuje firma Dombud z Katowic. Obecnie wykonywane są prace ziemne mające na celu przygotowanie gruntu pod budowę nowego budynku. – Ze względu na trudne warunki geologiczne, prace budowlane musi poprzedzić stabilizacja gruntu – wyjaśnia kierownik budowy. – Many dwie specjalne maszyny, które na głębokość kilku metrów wciskają w ziemię stalowe profile. Profile wbite w ziemię zagłębiają się, tworząc szczelną ścianę. Powstanie z nich obwód o długości 250 metrów. Woda gruntowa, która się pojawi, zostanie odpro-

wadzona do studni chłonnych.

Wcisnięcie stalowej ściany szczelnej było już stosowane w naszej gminie, choć nie w tak szerokim zakresie, przy budowie targowiska wraz z zajezdnią i budynku Urzędu Gminy. To dlatego, że centrum Pawłowic położone jest w rejonie źródeł i wszelkie prace ziemne muszą zostać poprzedzone odpowiednim zabezpieczeniem niestabilnego gruntu.

Jeśli inwestycja będzie przebiegać bez żadnych przeszkód, prace budowlane zakończą się końcem 2014 roku. bs

Dla pieszych i rowerzystów

Ruszyły prace na ul. Zjednoczenia w Pawłowicach. Budowana jest ścieżka pieszo – rowerowa.

Gmina Pawłowice każdego roku podejmuje szereg działań, których celem jest poprawa bezpieczeństwa dzieci i młodzieży, a także promowanie zdrowego stylu życia wśród mieszkańców. Przykładem może być właśnie wybudowana ścieżka pomiędzy ul. Zjednoczenia a ul. Mickiewicza.

Kolejna ścieżka w tym rejonie już powstaje. Gmina Pawłowice podpisała umowę z konsorcjum firm Marbud i Krzysztofa Ogrodowskiego z Rybnika na budowę ścieżki pieszo – rowerowej na ul. Zjednoczenia, od skrzyżowania z ul. Pszczyńską do DK – 81. Trakt dla pieszych i rowerzystów będzie miał 3,5 metra szerokości i 450 metrów długości. Zostanie oddalony od pasa jezdni zieleńcem, co

z pewnością jeszcze bardziej poprawi bezpieczeństwo poruszających się po nim osób. W pasie zieleni znajdą się lampy, które oświetlą zarówno ścieżkę, jak i drogę.

W ramach inwestycji zostanie zlikwidowana napowietrzna sieć energetyczna, znikną szpecące słupy, więc zrobi się na pewno ładniej. Ten zakres prac będzie miał jeszcze jeden pozytywny efekt, porywisty wiatr czy opady mokrego śniegu już nie będą miały wpływu na brak prądu. Skończą się tak częste awarie.

Prace rozpoczęły się na początku sierpnia i powinny zakończyć się do końca września. Inwestycja jest realizowana przez Gminę Pawłowice i Powiat Pszczyński. bs



Przy ulicy Zjednoczenia powstaje ścieżka pieszo-rowerowa.



Rusza komunikacja lokalna Gminy Pawłowice



Linie gminnej komunikacji obsługiwać będą nowoczesne, komfortowe busy.

Już od 1 września będzie tanio, szybko i komfortowo dla mieszkańców. Białe, nowoczesne busy z herbem gminy już czekają i są gotowe do przewożenia pasażerów. Przygotowane są także bilety dobowe i miesięczne.

Komunikacja publiczna w Pawłowicach przechodzi duże zmiany. Od 1 września dogodnie skomunikowane będą wszystkie sołectwa. Z centrum gminy, gdzie powstaje centrum przesiadkowe, dojedziemy w dowolne sołectwo średnio co pół godziny. Mieszkańców transport publiczny będzie kosztował symboliczną złotówkę. Tyle bowiem zapłacimy za dobowy bilet, a za miesięczny 15 zł.

- Myślę, że to duże udogodnienie dla wielu naszych rodzin, bo dziecko jeśli rano pojedzie do szkoły, to na tym samym bilecie z niej wróci, a jeszcze będzie mogło udać się na basen czy zajęcia w Gminnym Ośrodku Kultury - tłumaczy wójt Damian Galusek.

Honorowane będą ustawowe uprawnienia do przejazdów bezpłatnych dla dzieci do 4 lat podróżujących na kolanach rodziców oraz dla służb mundurowych w czasie pracy. Pozostałe osoby zapłacą złotówkę, gdyż gminna komunikacja zakłada wprowadzenie jednakowej ulgi w cenach biletów dla wszystkich pasażerów.

Gdzie kupisz bilet?

Wzory biletów zostały już opracowane. Sprzedaż ruszy 26 sierpnia. Bilety będzie można nabyć w 2 miejscach: u kierowców oraz w biurze przewoźnika przy ul. Zjednoczenia 16 A w Pawłowicach. Jeżeli zajdzie taka potrzeba, uruchomione zostaną kolejne punkty sprzedaży. - Bilety miesięczne będą imienne, będzie na nich figurowało imię i nazwisko właściciela

- wyjaśnia Krystyna Batko z Urzędu Gminy. - Żeby nie dochodziło do nadużyć, bilet dobowy będzie paragon, na którym kierowca wpisze dane właściciela. Chodzi o to, żeby na jednym bilecie nie jeździła cała rodzina. Pamiętajmy, że bilety jednodniowe można będzie kupić tylko u kierowców.

Po reformie w Pawłowicach powstaną cztery linie wewnętrzne. Pierwsza z Pawłowic do Zebrzydowic, druga z Pielgrzymowic przez Jarząbkowice do Golasowic, trzecia z Pawłowic do Warszowic i czwarta do Krzyżowic. W dzień roboczy odbywać się będą 62 kursy o łącznej długości 70 km, co daje ok. 1107 wykonanych kilometrów dziennie. Do tego doliczyć trzeba 48 kursów MKZ. W sumie będzie to 110 kursów o łącznej długości ok. 1.560 km dziennie. - Do tej pory były tylko 73 kursy - podkreśla Krystyna Batko. Dodać należy 92 kursy prywatnych przewoźników w kierunku: Katowic, Wisły, Wodzisławia, Żor, Raciborza, Krakowa, Jastrzębia, Cieszyńska i Pszczyny.

- Wszystkie kursy będą obsługiwały centrum komunikacyjne znajdujące się przy ulicy Zjednoczenia - podkreśla wójt. - Częstotliwość kursów będzie różna, w zależności od pory dnia. Busy będą kursować nie rzadziej niż raz na godzinę, zaś najwięcej kursów odbywać się będzie między godz. 5.00 a 8.00 i między 15.00 a 17.00. W tych godzinach autobusy będą jeździły nawet co pół godziny,

w pozostałych co godzinę aż do 23.00. Więcej połączeń niż do tej pory jest też przewidywanych w weekendy.

Busy już czekają na pasażerów

Rozkłady jazdy już od 19 sierpnia będą wywieszone na słupach we wszystkich sołectwach. Na przystankach, na których będą zatrzymywać się tylko autobusy Gminnej Komunikacji Publicznej, umieszczone zostanie logo nowej komunikacji, a słupy z rozkładem jazdy zostaną pomalowane na kolor szary, żeby ułatwić mieszkańcom korzystanie z nowych linii. - Zdajemy sobie sprawę, że pierwsze dni będą trudne, dlatego bardzo prosimy o wyrozumiałość - mówi p. Kempny, właściciel firmy NFU z Pawłowic, która wygrała przetarg na obsługę komunikacyjną gminy. - Dla usprawnienia transportu i aby nie było opóźnień w kursach prosimy, żeby zaopatrzyć się wcześniej w bilety miesięczne oraz mieć odliczoną ilość główek na bilet dobowy kupowany u kierowcy.

Linie obsługiwać będzie 6 nowoczesnych i komfortowych busów. Wszystkie są pomalowane na biało, mają na masce herb gminy i logo gminnej komunikacji. Pojazdy są klimatyzowane i w bardzo dobrym stanie - wyprodukowane zostały po 2008 roku. Jeden pojazd jest całkowicie nowy. Busy mają obniżone podwozie, aby ułatwić mieszkańcom wejście i wyjście, a trzy mniejsze mają także dodatkową windę z tyłu dla

Zmiany na liniach MKZ:

- **Linia 114 (Pniówek - Jastrzębie przez Borynie)** - wyłączenie linii z obsługi w Gminie Pawłowice, w zamian wprowadzenie częstszych kursów gminnej komunikacji z Krzyżowic do Pawłowic L-4.
- **Linia 118 (Pawłowice do Jastrzębia przez Borynie)** - skrócenie trasy wszystkich kursów do Pawłowic Centrum.
- **Linia 121 (Pniówek - Warszowice - Krzyżowice)** - likwidacja linii, zastąpienie linią gminnej komunikacji nr L-3 i L-4.
- **Linia 122 (Pielgrzymowice - Jastrzębie)** - ograniczenie ilości kursów z 9 do 4 w dzień roboczy.
- **Linia 127 (Pawłowice pętla - Jastrzębie)** - skrócenie trasy wszystkich kursów do Pawłowic Centrum.
- **Linia 128 (Pielgrzymowice - Golasowice - Jarząbkowice - Pawłowice - Jastrzębie)** - skrócenie trasy wszystkich kursów do Pawłowic Centrum, a na terenie gminy zastąpienie liniami gminnej komunikacji nr L1 i L2.
- **Linia 303 (Krzyżowice Bajka - Żory)** - ograniczenie ilości kursów z 9 do 5 w dzień roboczy.
- **Linia 306 i 307 (KWK Pniówek - Żory)** - będą kursować bez zmian.

Poznaj linie komunikacji lokalnej gminy Pawłowice:

- **linia L-1** - Pawłowice Centrum - Zebrzydowice Kisielów - Pawłowice Centrum, **częstotliwość:** dzień roboczy 17 kursów, soboty 10 kursów, niedziele 8 kursów.
- **linia L-2** - Pawłowice Centrum - Jarząbkowice, Golasowice - Pawłowice Centrum, **częstotliwość:** dzień roboczy 16 kursów, soboty 10 kursów, niedziele 8 kursów.
- **linia L-3** - Pawłowice Centrum - Warszowice - Pawłowice Centrum **częstotliwość:** dzień roboczy 15 kursów, soboty 10 kursów, niedziele 8 kursów.
- **linia L-4** - Pawłowice Centrum - Krzyżowice - Pawłowice Centrum **częstotliwość:** dzień roboczy 14 kursów, soboty 10 kursów, niedziele 8 kursów.

osób niepełnosprawnych poruszających się na wózkach. - W pierwszych dniach będziemy przygotowani na to, aby w razie dużej liczby pasażerów, podstawić w ciągu kilku minut dodatkowe busy. Nikt nie jest bowiem w stanie na obecną chwilę podać dokładnej liczby pasażerów. Wszystko wyjaśni się po pierwszym tygodniu. Będziemy na bieżąco reagować na prośby i uwagi mieszkańców, aby gminna komunikacja działała sprawnie i jak najlepiej spełniała oczekiwania klientów - zapewnia przewoźnik. Jeśli pomyśli się sprawdzić, komunikacja gminna w Pawłowicach ma być w następnych latach rozwijana, tak aby w gminie zatrzymywało się więcej autobusów przelotowych. Wójt nie wyklucza połączenia gminy z Cieszyńcem, głównie ze względu na uczniów, którzy bardzo często korzystają z oferty cieszyńskich szkół.

Odpoczniesz, poczytasz gazetę i wypijesz kawę

Kluczowe dla zmian w komunikacji będzie otwarcie centrum przesiadkowego, które powstaje wraz

z halą targową przy ul. Zjednoczenia. Będzie tutaj można usiąść, poczytać gazetę i napić się kawy oczekując na swój kurs. Co ważne, dzięki centrum, kursy wewnątrz gminy będą zsynchronizowane z kursami zewnętrznymi. - Czas oczekiwania na kolejny autobus wyniesie maksymalnie 15 - 20 minut - zapewnia wójt. - MKZ będzie w dalszym ciągu obsługiwać kursy zewnętrzne, a więc połączenia z Jastrzębiem i Żorami, które są najbardziej obłożone.

W związku z tym planowane są zmiany na liniach MKZ. Przede wszystkim będzie tych kursów mniej, bo ich liczba zmniejszy się z 73 do 48. Niektóre trasy zostaną skrócone, inne zostaną zastąpione liniami gminnej komunikacji. Zmiany nie utrudnią dojazdu do Żor czy Jastrzębia, ale wpłyną na koszt transportu, bo teraz za tą samą drogę, korzystając z gminnej komunikacji zapłacimy mniej. Wszystkie wprowadzone zmiany znajdują się w tabelce.

Sabina Bartecka



Wygraliśmy!

Budynek Urzędu Gminy Pawłowice zdobył I miejsce w głosowaniu internautów w kategorii użyteczność publiczna w ramach konkursu „Modernizacja Roku 2012”.

Codziennie, począwszy od czerwca aż do 5 sierpnia można było głosować na wybraną modernizację w ramach ogólnopolskiego konkursu. Dzięki wsparciu internautów budynek Urzędu Gminy zdobył przewagę aż 2050 głosów nad drugim w kolejności Bankiem Spółdzielczym w Sułowie. W sumie na Urząd Gminy Pawłowice oddano 11 194 głosy!

Mieszkańcy docenili nowoczesny i funkcjonalny obiekt, w którym mogą załatwiać swoje sprawy w bardziej komfortowych warunkach. - W nowym urzędzie znajduje się sala słubów i punkt obsługi klienta. Jest również przestronna sala, w której odbywają się sesje Rady Gminy, narady i spotkania z mieszkańcami

oraz gośćmi z zagranicy - wyjaśnia Damian Galusek, wójt Pawłowic.

Do konkursu „Modernizacja Roku” zgłaszane są budynki i obiekty w wielu kategoriach, m.in. mieszkalne, zabytkowe, przemysłowe i inżynierskie, sakralne. W obecnej edycji startują 922 obiekty. Zgłoszone do konkursu budynki w pierwszym etapie były przedmiotem analizy internautów, a w drugim będą oceniane przez specjalnie powołaną komisję, która wybierze najlepsze jej zdaniem modernizacje roku 2012. Wręczenie nagród odbędzie się w sierpniu na Zamku Królewskim w Warszawie. bs



Sprawdzian szóstoklasisty i egzamin gimnazjalisty

Sredni wynik uzyskany przez szóstoklasistów naszej gminy podczas tegorocznego ogólnopolskiego sprawdzianu to 24,15 pkt. na 40 możliwych - wynika z informacji opublikowanych przez Centralną Komisję Egzaminacyjną (CKE) na jej stronie internetowej.

Sprawdzian, zwany kompetencyjnym, ma kontrolować nie tylko wiedzę ucznia, ale i jego umiejętności. Ma ocenić, w jakim stopniu opanował on czytanie, pisanie, rozumowanie, korzystanie z informacji i wykorzystywanie wiedzy w praktyce (w tym liczenie).

Do tegorocznego sprawdzianu przystąpiło 192 uczniów w naszej gminie. Tak jak w latach ubiegłych uczniowie na sprawdzianie najlepiej radzili sobie z czytaniem ze zrozumieniem, najslabiej - z pisanem tekstu własnego i wykorzystaniem wiedzy w praktyce. Najwyższy średni wynik (25,6 pkt.) uzyskali uczniowie ze Szkoły Podstawowej w Warszawicach oraz Zespołu Szkolno - Przedszkolnego w Krzyżowicach (24,9 pkt.). Szkoły te uplasowały się odpowiednio na 6 i 9 miejscu wśród 36 szkół podstawowych w powiecie pszczyńskim. Zdaniem dyrektorów szkół, przepis na sukces jest wypadkową trzech czynników - ambitnych uczniów, dobrych nauczycieli i zaangażowanych rodziców.

Sprawdzian nie ma charakteru rekrutacyjnego, a wyniki jego kolejnych edycji nie są porównywalne. Służy on przede wszystkim do oceny skuteczności nauczania. To wskazówka dla nauczycieli w jakich obszarach wiedzy i umiejętności pracować z uczniami. - Wyniki sprawdzianu zależą od wielu czynników - zauważa Zofia Musiał, dyrektor SP Nr 2 w Pawłowicach. - W tym roku mieliśmy czworo uczniów z maksymalną liczbą punktów, laureatów wojewódzkich konkursów przedmiotowych, którzy zostali zwolnieni z pisania sprawdzianu. Ich wynik z pewnością podwyższył średnią, ale mieliśmy też uczniów, którzy napisali sprawdzian bardzo słabo, zdobywając tylko 5 pkt. Łącznie uzyskaliśmy więc średnią 23,1 pkt.

Jak wynika z raportu CKE, średni wynik ze sprawdzianu w skali kraju to 24,03 pkt., w województwie śląskim - 23,55 pkt., w powiecie pszczyńskim - 23,40 pkt., natomiast w naszej gminie - 24,15 pkt.

Egzamin w gimnazjach: przyroda lepiej niż matematyka

Okręgowa Komisja Egzaminacyjna w Jaworznie (OKE Jaworzno) opublikowała na swojej

stronie obszerny dokument na temat wyników egzaminu w gimnazjach. Uczniowie klas trzecich pisali go po raz drugi według nowej formuły. Najlepszy wynik zarówno z przedmiotów przyrodniczych, jak i matematyki uzyskało Gimnazjum nr 1 w Pawłowicach.

Część humanistyczna

Podczas tegorocznego egzaminu gimnazjalnego uczniowie klas trzecich najgorzej w teście z języka polskiego poradzili sobie z napisaniem charakterystyki. Za rozwiązanie zadań z zakresu historii i wiedzy o społeczeństwie gimnazjaliści uzyskali w naszej gminie od 56 do 59 proc., w zależności od szkoły. Wyniki te są podobne do średniej krajowej i wojewódzkiej.

Część matematyczno-przyrodnicza

Za rozwiązanie zadań z zakresu przedmiotów przyrodniczych uczniowie uzyskali od 55 do 62 proc. punktów, przy czym średnia krajowa wynosi 59. Najtrudniejszy okazał się egzamin z matematyki. Średnia w kraju to 47,07, a w województwie śląskim 48 proc. Nasze gimnazja uzyskały 43 i 47 proc.

Część językowa

W roku 2013 gimnazjaliści najchętniej wybierali język angielski. Gimnazjaliści uzyskiwali średnio od 53 do 66 proc. punktów na poziomie podstawowym (średnia w kraju to 63 proc.) i zaledwie 33 do 41 proc. na poziomie rozszerzonym (średnia w kraju to 45 proc.). Z kolei z języka niemieckiego, który był drugim najczęściej wybieranym językiem, uczniowie otrzymywali średnio 63 i 68 proc. punktów z poziomu podstawowego, ale aż 95 proc. z poziomu rozszerzonego. To znakomity wynik, bo średnia w kraju to 47,8 proc. na poziomie podstawowym i 40 proc. na poziomie rozszerzonym. Poziom rozszerzony pisało tylko dwóch uczniów Gimnazjum Nr 2 w Pawłowicach, którzy otrzymali aż 38 pkt. na 40 możliwych. To świadczy o znakomitej znajomości tego języka.

Wyniki egzaminu gimnazjalnego są istotną informacją przy wyborze szkoły i kolejnego etapu edukacji. Liczba uzyskanych punktów przeliczanych na procenty wpływała na to, czy uczniowie dostali się do wymarzonej szkoły.

Wyniki sprawdzianu w poszczególnych szkołach

SP nr 1 w Pawłowicach	SP w Pielgrzymowicach	SP w Golasowicach
Liczba zdających - 45 Średni wynik - 24,7 pkt.	Liczba zdających - 25 Średni wynik - 22,0 pkt.	Liczba zdających - 20 Średni wynik - 24,6 pkt.
SP nr 2 w Pawłowicach	SP w Warszawicach	SP w Krzyżowicach
Liczba zdających - 58 Średni wynik - 23,1 pkt.	Liczba zdających - 23 Średni wynik - 25,6 pkt.	Liczba zdających - 21 Średni wynik - 24,9 pkt.

Wyniki egzaminu w poszczególnych gimnazjach

Adres	Liczba uczniów	przedmioty przyrodnicze (28 pkt.)		Matematyka (29 pkt.)	
		średni wynik %	średni wynik w pkt.	średni wynik %	średni wynik w pkt.
Gimnazjum nr 1 Pawłowice	100	62 %	17,3	47 %	13,7
Gimnazjum nr 2 Pawłowice	62	55 %	15,5	43 %	12,3
Gimnazjum nr 3 Pielgrzymowice	39	59 %	16,5	43 %	12,5

Adres	Historia i WOS (33 pkt.)		Język polski (32 pkt.)	
	średni wynik %	średni wynik w pkt.	średni wynik %	średni wynik w pkt.
Gimnazjum nr 1 Pawłowice	59 %	19,3	62 %	19,8
Gimnazjum nr 2 Pawłowice	58 %	19,1	61 %	19,4
Gimnazjum nr 3 Pielgrzymowice	56 %	18,5	63 %	20,3

Adres	Język angielski poziom podstawowy (40 pkt.)		Język angielski poziom rozszerzony (40 pkt.)	
	średni wynik %	średni wynik w pkt.	średni wynik %	średni wynik w pkt.
Gimnazjum nr 1 Pawłowice	66 %	26,3	41 %	16,6
Gimnazjum nr 2 Pawłowice	53 %	21,3	33 %	13,3
Gimnazjum nr 3 Pielgrzymowice	59 %	23,4	35 %	14,2

Adres	Język niemiecki poziom podstawowy (40 pkt.)			Język niemiecki poziom rozszerzony (40 pkt.)		
	liczba zdających	średni wynik %	średni wynik w pkt.	liczba zdających	średni wynik %	średni wynik w pkt.
Gimnazjum nr 1 Pawłowice	11	68 %	27,3	-	-	-
Gimnazjum nr 2 Pawłowice	12	63 %	25,3	2	95 %	38

Rządowy program „Wyprawka szkolna 2013”

Informacja dla uczniów uczęszczających do szkół na terenie Gminy Pawłowice, niezależnie od miejsca zamieszkania.

Do 20 września można składać wnioski o dofinansowanie do zakupu podręczników. Wniosek składa się do dyrektora szkoły, do której uczeń będzie uczęszczał w roku szkolnym 2013/2014.

Pomoc udzielana jest na wniosek rodziców ucznia (prawnych opiekunów, rodziców zastępczych) a także nauczyciela, pracownika socjalnego lub innej osoby, za zgodą przedstawiciela ustawowego lub rodziców zastępczych.

Zobacz, na jaką pomoc możesz liczyć?

1. Uczniowie klasy I szkoły podstawowej:

- pomoc dla uczniów z rodzin, w których dochód na osobę nie przekracza kryterium dochodowego, czyli **539,00 zł netto** na osobę; pomoc dla uczniów słabo widzących, niesłyszących, z upośledzeniem umysłowym w stopniu lekkim oraz uczniom posiadającym orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego;

2. Uczniowie klasy II, III i V szkoły podstawowej, klasy II szkoły ponadgimnazjalnej (zasadniczej szkoły zawodowej, liceum ogólnokształcącego i technikum):

- pomoc dla uczniów spełniających kryterium dochodowe, tj. **456 zł netto** na osobę w rodzinie; - pomoc dla uczniów słabo widzących, niesłyszących, z upośledzeniem umysłowym w stopniu lekkim oraz uczniom posiadającym orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego.

Dofinansowanie do zakupu podręczników: kl. I - III - możesz otrzymać do 225 zł, kl. V szkoły podstawowej - do kwoty 325 zł, kl. II zasadniczej szkoły zawodowej - do kwoty 390 zł, kl. II szkoły ponadgimnazjalnej (LO, technikum) - do kwoty 445 zł.

W przypadku korzystania przez uczniów niepełnosprawnych z podręczników dopuszczonych przez ministra właściwego do spraw oświaty i wychowania do kształcenia specjalnego, wysokość pomocy może wynosić do **770 zł w szkole podstawowej** oraz do **607 zł w gimnazjum**. bs

Pamiętaj!

Koszty zakupu podręczników będą zwracane po przedłożeniu dowodu zakupu (faktura VAT, rachunek, paragon lub oświadczenie o zakupie podręczników).

Przyznawanie pomocy w formie dofinansowania zakupu podręczników nie wyklucza możliwości ubiegania się o pomoc w formie stypendium szkolnego.

Szczegółowych informacji udzielają sekretariaty szkół oraz Gminny Zespół Oświaty w Pawłowicach, tel. 32 47 22 757.

Wniosek o przyznanie pomocy można pobrać na stronie Gminnego Zespołu Oświaty w zakładce pomoc materialna, www.oswiata.pawlowice.pl.

Uff, jak gorąco!

Wakacje to nie tylko czas odpoczynku. To okres wysokich temperatur. Jak można relaksować się, gdy termometry pokazują 35, 36 a nawet 37 stopni Celsjusza oraz jak można schłodzić się podczas letnich upałów, zapytałem mieszkańców gminy Pawłowice.



Renata Burek, mieszkanka Pawłowic Osiedla: – W czasie letnich upałów staram się ograniczyć wysiłek fizyczny. Wszystkie prace domowe odkładam na wieczór, gdy temperatura jest niższa. Do tego czasu staram się nie wychodzić z domu, używam wentylatora. W upalne dni pomaga mi również chłodny prysznic, ale przede wszystkim staram się pić dużo wody.



Basen dla ochłody

Szukając sposobów w jaki mieszkańcy naszej gminy radzą sobie z upałem, postanowiłem opuścić Osiedle. Ciekawość zaprowadziła mnie do Pielgrzymowic, gdzie znalazłem rodzinę Majerków. Rodzice, Anna i Krystian oraz ich dwie córki, Natalia i Martyna nie boją się słońca i uwielbiają pluśkać się w basenie.

– Trzeba cieszyć się dobrą pogodą, ale nie wolno zapominać o bezpieczeństwie swoim oraz najbliższych – tak mówi pani Anna. Przed wyjściem na słońce zawsze pilnuję, by dziewczynki miały na głowie czapki i były posmarowane kremem do opalania – podkreśla.

Do południa, gdy za domem jeszcze jest cień, rodzina w wolne dni odpoczywa na leżakach i hamakach pijąc zmrożoną lemoniadę. Spokojny odpoczynek dla rodziny organizują rodzice, ale dzieciaki, szczególnie w lato, lubią się wyszaleć. – Dla nas najlepszym sposobem na ochłodę jest basen – przyznają dziewczynki.



Uważajmy na maluszkii!

W upalne dni słońce doskwiera nie tylko dorosłym. Co zrobić, gdy wysoka temperatura przeszkadza małemu dziecku? Zapytałem o to panią Ewelinę Ukleję – mamę czternastomiesięcznej Leny.

– Kiedy słońce jest w najwyższym punkcie staram się nie wychodzić z córką z domu. Spacer i zabawy na placu zabaw zawsze organizuję w godzinach wczesnorannych i wieczornych, gdy słońce nie grzeje tak mocno. Jednym z ulubionych miejsc córki jest plac za Osiedlowym Domem Kultury i park przy Urzędzie Gminy – mówi pani Ewelina.

Upalne dni to nie lada wyzwanie dla mieszkańców bloków. Aby mała Lenka czuła się komfortowo, młoda mama rozkłada na balkonie dziecięcy basenik, w którym dziecko może się ochłodzić. – Oczywiście przed każdym wyjściem na słońce używamy kremu z dużym filtrem przeciwsłonecznym oraz zakładamy czapkę – podkreśla zapobiegliwa mama.



Woda dla psa i kota

Upał daje się we znaki nie tylko ludziom. Podczas gorących dni pamiętajmy również o naszych czworonożnych pupilach. Dbajmy o to by zwierzę miało zawsze pełną miskę wody i wygodne miejsce w zacienionym miejscu.

Wojciech Tuszyński



III miejsce dla pawłowskiej restauracji

Restauracja „Smak Regionu” zajęła 3 miejsce w plebiscycie Dziennika Zachodniego o tytuł najlepszej restauracji w województwie śląskim.

Konkurs składał się z dwóch etapów: powiatowego, w którym nasza restauracja była najlepsza, oraz wojewódzkiego, do którego zakwalifikowano 24 najlepsze lokale gastronomiczne poszczególnych

miast i powiatów z całego regionu. Celem akcji było wybranie miejsca wyjątkowego, które swoją atmosferą i oryginalnym menu zachęca mieszkańców regionu do spędzenia w nim wolnego czasu.

– Bardzo dziękujemy wszystkim za wsparcie i oddane głosy. Dla tak młodej, działającej zaledwie od dwóch lat restauracji, to dodatkowo bodziec do jeszcze lepszej pracy – podkreślają właściciele. bs



Atrakcje na wakacje

Także w wakacje warto zdobywać nowe umiejętności i rozwijać zainteresowania – uważają pracownicy biblioteki i zachęcają dzieci do udziału w zajęciach wakacyjnych.

Gminna Biblioteka Publiczna Filia w Golasowicach we współpracy z Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Pawłowicach przygotowała dla dzieci zajęcia wakacyjne. W czasie spotkań, które odbywały się od 9 do 15 lipca, dzieci uczestniczyły w grach ruchowych i logicznych oraz wykonywały prace plastyczne. – Było super.

Prosimy o więcej takich zajęć – mówią uczestnicy.

Wyjątkową atrakcją dla uczestników bibliotecznych zajęć były zabawy w plenerze. Dzieci najbardziej uczyły się ognisku u pana Andrzeja Chmiela oraz pieczenie kielbasek. Dużą frajdą była też jazda konną, pływanie rowrami wodnymi i kajakami.



Pogoda sprzyja żniwom

Jeszcze kilka tygodni temu rolnicy z naszej gminy myśleli, że po długiej zimie i deszczowej wiosnie będą liczyć straty. Dziś nie posiadają się z radości. Zboża jest sporo i dobrej jakości.

Kombajniści już od kilku tygodni zaraz po wschodzie słońca ruszają na pola, gdzie pracują, dopóki rosa nie pokryje upraw. – Mamy zebraną już większość plonów – mówi Józef Hanslik z Krzyżowic.

Z hektara dobrze nawożonej ziemi można zebrać nawet sześć ton zboża, a z tony najlepszego ziarna młynarz zrobi około 800 kg mąki.

– Z powodu długiej zimy i późnej wiosny, tegoroczne zbiory zbóż będą na takim samym poziomie lub nieco niższym niż w ubiegłym roku – twierdzi Jan Zachraj, rolnik

z Pielgrzymowic. – Na szczęście pogoda dopisała później. Wilgotny czerwiec i słoneczny lipiec sprzyjały rolnikom,

Czy wiesz, że ...

Żniwa trwają przeważnie od 15 czerwca do 15 sierpnia. Dzielone na dwie części: żniwa małe (zbiór jęczmienia ozimego i rzepaku) i żniwa duże (zbiór pozostałych zbóż).

Pod koniec sierpnia zaczynają się dożynki - święto plonów.

nie było przymrozków ani gradobicia. Zboża szybko i ładnie dojrzewały.

Niektórzy rolnicy skarżą się jednak na choroby grzybowe. – Nie wszystkie opryski okazały się skuteczne. Obfite deszcze w maju i czerwcu spowodowały duży rozwój chorób grzybowych – przyznaje Józef Hanslik. – Dlatego ziarno jest mniejsze.

Obecna aura sprzyja żniwom. Słoneczne dni sprawiły, że przebiegają one wyjątkowo sprawnie. – Nie trzeba uciekać z pola, patrzeć z niepokojem w niebo, czy znowu padnie, można spokojnie żniwować. Dawno już takiego sierpnia nie było – dodaje rolnik.

Sabina Bartecka



W większości gospodarstw naszej gminy żniwa są już na finiszu.

Pawłowice zapraszają na Gminno – Powiatowe Dożynki!

Tegoroczne żniwa powoli zbliżają się ku końcowi, w związku z czym przychodzi pora na świętowanie. I to zakrojone na szeroką skalę. W tym roku nasza gmina będzie gospodarzem Święta Plonów dla całego powiatu pszczyńskiego.

Dożynki Gminno – Powiatowe odbędą się 8 września w Pawłowicach. Zgodnie z tradycją, dożynki rozpoczyna się mszą świętą, na której poświęcone zostaną wieniec dożynkowy oraz bochenek chleba z tegorocznych zbiorów. Po mszy nastąpi uroczysty przemarsz korowodu dożynkowego na plac przy Urzędzie Gminy. Ważną częścią uroczystości będzie otwarcie hali targowej, nowej pawłowickiej inwestycji, dzięki której rolnicy zyskali miejsce do sprzedaży swoich produktów, a mieszkańcy do nabycia świeżych warzyw prosto z ogródka.

Kolejnym punktem uroczystości będą obrzędy dożynkowe oraz okolicznościowe wystąpienia wójta gminy i starosty pszczyńskiego. Ogłoszone zostaną wyniki w konkursach na najpiękniejszy ogródek

i zagrodę wiejską gminy Pawłowice, a także wręczone zostaną Nagrody „Żubra Pszczyńskiego” za zasługi dla rolnictwa powiatu pszczyńskiego.

W części artystycznej przewidziane są występy zespołów ludowych oraz gry i zabawy dla dzieci. Gwiazdą i atrakcją dożynek będzie występ zespołu Szlagier Maszyna oraz Joanny Bartel, popularnej aktorki i lubianej artystki kabaretowej. Po występach odbędzie się zabawa dożynkowa przy akordach zespołu muzycznego Cover Band.

– W trakcie dożynek odbędą się pokazy i zawody jeździeckie, zostaną przeprowadzone konkursy dożynkowe, będzie dużo atrakcji dla dzieci – mówi soltys Grzegorz Cyrulik. – Oprócz tego zostanie zorganizowana wystawa

maszyn rolniczych, a lokalni artyści zaprezentują swoje dzieła. Jeżeli ktoś zgłodnieje podczas dożynek, będzie mógł się posilić na jednym ze stoisk z gastronomią. Zapraszamy również na ślaski koloc. Mleczarnia z Pawłowic będzie na swoich stoiskach serwować kanapki, serki, jogurty i maślankę. Swoje stoiska będą miały też organizacje rolnicze z naszego regionu.

Dużo będzie się działo nie tylko na rynku, ale i w parku. Na otwartym terenie przy kaplicy zostaną przeprowadzone powiatowe zawody jeździeckie, a wszyscy chętni będą mogli skorzystać z przejażdżek konnych. Dla dzieci będą zjeżdżalnie, dmuchańce, zabawy i konkursy prowadzone przez instruktorów.

Szczegółowy program w kolejnym wydaniu gazety. bs

Po warzywa do rolnika



Pomidor paprykowy - nowość w gospodarstwie w Krzyżowicach.

Świeżutkie ogórki, pyszne ziemniaki, zielona sałata i nowość: pomidor paprykowy. Najlepsze warzywa można kupić bezpośrednio u rolnika.

Małgorzata i Józef Hanslikowie od 30 lat prowadzą gospodarstwo rolne w Krzyżowicach. Uprawiają warzywa, które później sprzedają na targu w Jastrzębiu - Zdroju. – Znamy nas tam dobrze, od kilkunastu lat mamy swoje miejsce. Najbardziej cieszymy się jednak z tego, że mamy stałych klientów – opowiadają.

I przekonują, że warzywa, które sprzedają oni i ich koledzy po fachu, są nieporównywalnie lepsze niż te sprzedawane w hipermarketach. Dlaczego? Bo rosną w naturalnych warunkach i świeże, zaraz po zerwaniu trafiają do klientów. Nie są transportowane po kilka dni jak te ze sklepów, nie leżą także w chłodniach.

W ofercie gospodarstwa z Krzyżowic znajduje się cała gama warzyw, od sałat i rzodkiewek, po ziemniaki i cukinię. Jednak największym wzięciem cieszą się pomidory i ogórki. – Na ogórki są zapisy. Trzeba czekać nawet 2 tygodnie, a i tak nie ma pewności, że będą, bo upalna pogoda sprawia, że szybko żółkną – mówi pan Józef.

Ogórek w tym roku staje się towarem deficytowym. Mieszkańcy, którzy uprawiali te warzywo w przydomowych ogródkach nie mogą liczyć

na zbiory, bo ogórki pożyłkły, stąd tak duże zainteresowanie kupnem. – Ostatnio sprzedałem na targu 100 kilogramów ogórków w ciągu godziny – mówi pan Józef. – Ludzie przyjeżdżają po ogórki także do naszego domu. Mamy wielu klientów z Żor i Jastrzębia.

Słoneczna pogoda sprzyja natomiast uprawie pomidorów. – W tym roku w naszej ofercie mamy pomidor paprykowy. To odmiana o charakterystycznym podługim kształcie owocu – wyjaśnia pani Małgorzata. – Pomidory mają smak malinowy, są mięsiste i bardzo smaczne.

Można tutaj kupić także pomidory koktajlowe, malinowe oraz żółte gruszkowe. Są to głównie holenderskie, sprawdzone odmiany. Wiosną oferowane są także sadzonki kwiatów oraz warzyw.

Z powodu suszy w tym roku na pewno mniejsze będą zbiory ziemniaków. – Ziemniaki są małe i niewyrośnięte – przyznają gospodarze.

Produkcja w Krzyżowicach nie jest duża, bo gospodarze unikają dużych obciążających inwestycji. Wszystkie prace wykonują sami, a wyprodukowane warzywa sprzedają na targu lub w domu. bs



Trwa sezon na ogórki.

Intermarché SUPER

Otwarcie Intermarché

22 sierpnia o godz. 9.00 zostanie otwarty supermarket Intermarché. Sklep znajduje się przy drodze na Jastrzębie w Pawłowicach, obok stacji paliw. Jest to osiemnasty sklep Intermarché w województwie śląskim.

Nowy Intermarché liczy ponad 1000 m kw. powierzchni sprzedaży. Intermarché specjalizuje się w produktach świeżych, takich jak owoce, warzywa, nabiał czy mięso. Na terenie sklepu uruchomiona zostanie wędzarnia, dzięki czemu klienci będą

mogli zakupić tradycyjny wędlin, produkowany na miejscu, według polskich receptur przez rodzimych masarzy. Placówka oferuje produkty przemysłowe.

– Z okazji otwarcia przygotowaliśmy szereg promocji oraz prezenty w posta-

ci paczek z naszymi produktami dla klientów, którzy zrobią większe zakupy – zachęca Mariusz Byblewski, prezes zarządu. – Będzie również tort z naszej cukierni i poczęstunek. Zapraszamy.

Sklep będzie czynny od 9.00 do 21.00, w niedziele do 20.00. bs

Pielgrzymi wkroczyli do Częstochowy. Takich upałów nie pamiętają



Pamiątkowe zdjęcie uczestników pielgrzymki oraz parafian, którzy dojechali do Częstochowy autobusem.

zdj. archiwum

W słońcu, ale ze śpiewem na ustach weszli we wtorek, 30 lipca do Częstochowy patnicy uczestniczący w pawłowickiej pieszej pielgrzymce.

Do Częstochowy pielgrzymi dotarli po południu, tradycyjnie zostali powitani u sióstr na tzw. „halach”. Rankiem następnego dnia wzięli udział w mszy świętej w Kaplicy Cudownego Obrazu z udziałem kilkudziesięciu parafian, którzy dojechali z Pawłowic autobusem, ze względu na brak czasu lub zdrowia.

– Wszyscy jakoś daliśmy radę, choć wiadomo, że przy takiej pogodzie jest trudniej. Butelka wody mineralnej przy sobie i można było iść dalej – mówi Bernadeta Temich z Pawłowic, która trasę pielgrzymki pokonała już dwukrotnie. Do Częstochowy z Pawłowic dotarło ponad 100 pielgrzymów, w tym siostry zakonne. Patnicy pokonały w sumie 70 kilometrów, pierwszego dnia przeszli najwięcej, bo prawie połowę trasy. Wyruszyli z miejscowości Podlesice, dokąd dojechali autokarem i ruszyli do Złotego Potoku. Kolejnego dnia czekał ich marsz przez Olsztyn aż do Świętej Puszczy. Stamtąd było

już tylko 20 km na Jasną Górę. W tym roku maszerując „Szlakiem Orlich Gniazd”, rekolekcje w drodze odbyło 103 parafian. – Trasa wiodła przez przepiękne i bardzo malownicze tereny Jury Krakowsko – Częstochowskiej – opowiada Andrzej Temich, który w pielgrzymce uczestniczył po raz pierwszy w życiu. – Mijaliśmy ruiny zamków, ogromne wznoszące się na wysokość kilkudziesięciu metrów skały. Mogliśmy nacieszyć oczy przepięknymi widokami, a dzięki wspólnej modlitwie ubogacić się wewnętrznymi.

Jego żona podkreśla aspekt duchowy pielgrzymki. – Panuje tu wspaniała atmosfera, czuję wręcz duchową potrzebę, by wyruszyć na pielgrzymkę – mówi. – Dla mnie dużym przeżyciem są msze w plenerze i widok Jasnej Góry. Kiedy dotarliśmy do Kaplicy z Cudownym Obrazem, tży same leciały mi po policzkach.

Pytana o intencję, mówi: – Zawsze jest o co prosić i za co dziękować Panu Bogu. Modliliśmy się za szczęście

najbliższych i za udany przyszły rok.

Pielgrzymka to nie tylko rekolekcje w drodze, ale też okazja do integracji z parafianami i przeżycia czasu we wspólnocie i radości. Pielgrzymi nie tylko modlą się, ale też wieczorem spotykają się przy ognisku, rozmawiają i śpiewają. Pierwszego dnia tradycyjnie do utrudzonych wielogodzinnych marszem piechurów przybyli ze swojskim smalcem i ogórkami kiszonymi parafianie z Pawłowic. – Jak te ogórki i smalec smakują, kiedy spożywa się je wspólnie po tak dużym wysiłku. Od razu można iść dalej – przyznają pielgrzymi.

Pielgrzymki nie da się opisać słowami. To czuje się w środku. – Dzięki pielgrzymce możemy przypomnieć sobie, czym jest prawdziwe zmęczenie i prawdziwy głód. Tutaj woda odzyskuje swój smak – mówi pawłowiczanka. – Na trasie jest super. Można pośpiewać, jest również dużo czasu na przemyślenia. Można choć na chwilę wyrwać się z szarej rzeczywistości. bs



zdj. archiwum



zdj. archiwum

Klak. Mała Fatra. Słowacja



W niedzielę, 4 sierpnia odbyła się kolejna wycieczka zorganizowana przez Gminne Koło PTTK w Pawłowicach. Tym razem za cel niedzielnego wyjazdu pawłowiczanie postawili sobie Klak, szczyt leżący w tzw. Luczańskej części Małej Fatry na Słowacji.

Piesza wędrowka rozpoczęła się z przełęczy Fačkovské sedlo, skąd po niespełna trzech godzinach dotarło na szczyt leżący na wysokości 1351 m n.p.m. – Tam przekonał się, jak potężna jest wapienno – dolomitowa płyta tworząca sam wierzchołek góry, którą mogliśmy podziwiać z odległości wielu kilometrów, podróżując autokarem – mówi Mirosław Kordiak, prezes pawłowickiego koła PTTK.

W tak malowniczym krajobrazie robiono sobie pamiątkowe zdjęcia oraz podziwiano panoramę okolicznych pasm górskich. Był też czas na zasłużony odpoczynek. Ostatnim etapem było zejście tzw. Suchą Doliną w kierunku miejscowości Fačkov, gdzie czekał już autokar.

I tak zmęczeni, lecz szczęśliwi uczestnicy wyprawy powrócili do Pawłowic już planując kolejne wyjazdy. 17 sierpnia odbędzie się wycieczka połączona z rejsem statkiem po Odrze i Kanale Gliwickim (zostały ostatnie miejsca) oraz dwudniowy (31.08–1.09) wyjazd na Podhalę, gdzie po górskich wędrowniach organizatorzy zapraszają do podhalańskich term. Zapisy i informacje przyjmowane są w drugi i czwarty wtorek miesiąca w Gminnym Ośrodku Kultury w Pawłowicach (willa Reitzensteinów) w godzinach 16.00 – 17.00, tel. 534 591 356, www.pttk-pawlowice.pl.

Zadanie publiczne jest dotowane z budżetu Gminy Pawłowice.



zdj. PTTK Pawłowice

zdj. PTTK Pawłowice



Twój PRZEWODNIK PO KULTURZE SIERPIEŃ

Wakacyjna świetlica

19 - 23 sierpnia, godz. 10.00 - 14.00, świetlica Domu Kultury
„Muzykalnie – idealnie” – instruktor muzyki M. Janecka
26 - 30 sierpnia, godz. 10.00 - 14.00, świetlica Domu Kultury
„Teatralnie – niebanalnie” – instruktor teatralny E. Sikora

„Słoneczne Marzenia” – koncert w parku

18 sierpnia, godz. 17.00, park ks. prof. Stanisława Pisarka

Zapraszamy na występ Młodzieżowej Orkiestry Rosyjskich Instrumentów Ludowych „SŁONECZNE MARZENIA” z Krasnojarska. Będzie to artystyczne widowisko zespołu instrumentalistów, w wykonaniu których usłyszymy różnicowany repertuar zawierający utwory od tradycyjnych rosyjskich melodii ludowych po wielkie światowe przeboje muzyki rozrywkowej.

Festyn dożynkowy w Jarząbkowicach

25 sierpnia, godz. 15.00, plener przy Domu Ludowym

KGW Jarząbkowice i GOK Pawłowice zapraszają na coroczny Festyn Dożynkowy, który odbędzie się przy Domu Ludowym w Jarząbkowicach. W programie występ kabaretu „Wesoła Czelodka” z Osin, biesiada z Bogusławem Musiolikiem, występ zespołu ludowego JARZĄBKOWIANKI oraz zabawa taneczna z zespołem KREDYT.

Muzyka rozrywkowa – koncert w parku

25 sierpnia, godz. 17.00, park ks. prof. Stanisława Pisarka

Tym razem na scenie pawłowskiego parku królować będzie muzyka wokalna w wykonaniu zespołów VIOLA z Golasowic, RETRO z Pniówki i MARGO z Pawłowic. Zespoły zaprezentują słuchaczom znane i lubiane przeboje muzyki rozrywkowej.

Dożynki w Pielgrzymowicach

1 września, godz. 14.30, Pielgrzymowice

Obchody Święta Plonów rozpoczną się korowodem dożynkowym ze starostami, orkiestrą dętą i zespołem śpiewaczym, który przejedzie wokół Pielgrzymowic aż na plac pod Dom Strażaka, gdzie odbędzie się dożynkowy festyn. Tam na uczestników zabawy czekać będą konkursy oraz występy zespołów muzycznych i potańcówka.

III Złoty Talizman

14 września, Pawłowice

Gminny Ośrodek Kultury w Pawłowicach zaprasza zespoły śpiewacze oraz solistów do udziału w III Ogólnopolskim Przeglądzie Śpiewaków i Zespołów Ludowych „Złoty Talizman 2013”. Zgłoszenia przyjmowane są do 30 sierpnia. Regulamin i karta zgłoszenia znajdują się na stronie GOK.

Gminny Ośrodek Kultury zaprasza do biura - Pawłowice, ul. Zjednoczenia 12 (Willa Reitzensteinów), tel. 32 47 22 570.

PASJA SZTUKA WIEDZA

Gminny Ośrodek Kultury
w PAWŁOWICACH

SEZON 2013/2014

Zapraszamy na zajęcia stałe
dzieci i młodzież

warsztaty plastyczne - Art-Egipa, Jak Prawdziwi Artysci

zajęcia wokalne - Fantazja

zajęcia teatralne - Magiczny Świat Teatru i Muzyki

Teatr Ruchu i Animacji, Meta Fabulacja, Teatralny Bizik,

eM - gr. musicalowa

zajęcia taneczne - hip-hop, breakdance, dance hall

zajęcia językowe - Playing English

kółko szachowe Hetman

zajęcia dla waluchów - Najmłodsi Odkrywają Świat

Zapisy telefonicznie lub osobiście

w biurze GOK 32 4722570 oraz DKO 32 4721036

Ilość miejsc w grupach ograniczona

szczegóły na www.gokpawlowice.hq.pl

IV MŁODZIEŻOWE DNI KULTURY

park w Pawłowicach godz. 17:00

warsztaty plenerowe **sobota 31.08**

Na Obcasach **grupa musicalowa eM**

BORAS / ŚWIERZY

RAHIM

SKRZYPA & BUŻKA - dyskoteka

warsztaty plenerowe **niedziela 1.09**

SERSO **młodzi zdolni**

SERCE DON JUANA Krakowski Teatr Uliczny
SCENA KALEJDOSKOP

SKRZYPA & BUŻKA - dyskoteka

AKTYWNY SENIOR

Gminny Ośrodek Kultury w Pawłowicach zaprasza
na zajęcia edukacyjne dla seniorów w ramach projektu EDU-S



W sezonie 2013/2014 przygotowaliśmy dla Państwa zajęcia z:

- języka angielskiego
- języka niemieckiego
- języka włoskiego
- obsługi komputera
- zakresu sztuk plastycznych
- zajęcia ruchowe "Zdrówko" (aerobik, aqua-aerobik, nordic-walking)

Zapisać można się osobiście lub telefonicznie w biurze GOK tel. 32 47 22 570

Ilość miejsc ograniczona !!!

czekamy na CIEBIE!



Summer party

DYSKOTEKI DLA MŁODZIEŻY

21.00 - 24.00

Plener za Domem Kultury

22 sierpnia

GRAJA: **SKRZYPA** ORAZ **RUN FOR EAST**

KINO LETNIE

Plener przed
Osiedlowym Domem Kultury
godz. 21.30

16 sierpnia: **Oświadczy po irlandzku**
Komedia romantyczna z 2010 roku. Opowiada o Amerykance, która wyrusza do Irlandii, gdzie przebywa jej chłopak, aby wykorzystać tamtejszą tradycję, 29 lutego oświadczyć się swojemu wybrańcowi.

30 sierpnia:
Piraci z Karaibów. Na krawędzi świata
Trzecia część przygód z serii „Piraci z Karaibów” o kapitanie Jacku Sparrowie z 2007 roku.

Piłkarze szkolili się podczas obozu



zdj. archiwum

Treningi piłkarskie, sparing i wycieczki – pięciodniowy obóz dla dzieci i młodzieży zorganizował GKS Pniówek 74.

Od 26 do 30 lipca 42 zawodników Pniówka uczestniczyło w obozie sportowym w Międzybrodziu Bialskim. Podczas trwającego 5 dni zgrupowania zawodnicy wzięli udział w siedmiu treningach i rozegrali sparing. – Zawodnicy pracowali głównie nad techniką prowadzenia piłki, uczestniczyli w ćwiczeniach technicznych ukierunkowanych na przyjęcie piłki – opowiada trener Robert Piekarski. – Piłkarze byli zdyscyplinowani, przykładali się do każdego ćwiczenia i cel jakim była poprawa umiejętności technicznych na pewno został osiągnięty.

Podczas obozu drużyna trampkarzy rozegrała sparing z Siódmką Tychy. Mecz zakończył się nieestetyczną porażką 5:2 (bramki dla naszych zdobył Piotr Zbyl). Każdego dnia organizowane były konkursy. W rzutach karnych zwyciężył Mateusz Olencki, w rzutach wolnych triumfował Amadeusz Mańka, a najlepszym pingpongistą okazał się Amadeusz Mańka. Najskuteczniej bramki bronił Rafał Baron, umiejętno-

ści żonglowania popisał się Szymon Mikoda (udało mu się odbić piłkę aż 118 razy!). Drugi Filip Przybulek osiągnął również wspaniały wynik 87 podbić.

Uczestnicy obozu zdobyli też górę Żar oraz wykorzystując znakomitą

ogrodę odpoczywali nad jeziorem Międzybrodzkim. Były też wyjścia na basen i ognisko z pieczeniem kiebasek. Nic dziwnego, że czas szybko minął i nikomu nie chciało wracać się do domu.

Sabina Barteczka



zdj. archiwum

Chwila orzeźwienia pod wodospadem.

Nasze mistrzynie, utalentowane siostry z Pawłowic

Alicja Gruca ma 13 lat, Marcelina jest dwa lata starsza. Są siostrami. Łączy je nie tylko pokrewieństwo, ale też sport. Obie są pływaczkami i obie mogą pochwalić się znaczącymi osiągnięciami zdobytymi na Mistrzostwach Polski.



Najpierw o Alicji (na zdjęciu z prawej). Obecnie jest czwarta w rankingu 13 - latek w Polsce.

Pawłowiczanka zdobyła II miejsce w zawodach II rundy Międzywojewódzkich Drużynowych Mistrzostw

Młodzików 13 lat w Pływaniu. Mistrzostwa odbyły się 29 i 30 czerwca w Ostrowcu Świętokrzyskim. W zawodach uczestniczyli reprezentanci 61 klubów z całego kraju. Wynik, który dał naszej pływaczce wysokie II miejsce, to 2:53.48 na dystansie 200 m stylem klasycznym.

Alicja może pochwalić się też innymi sukcesami. Jest wicemistrzynią Śląska na 100 stylem zmiennym. Natomiast od września rozpocznie naukę w Szkole Mistrzostwa Sportowego w Oświęcimiu.

Teraz o Marcelinie. Pierwsze medale zaczęła zdobywać już jako 7 - latka. – Pływam od 6. roku życia. Od I klasy podstawówki startuję w zawodach – opowiada. – Moja przygoda z pływaniem rozpoczęła się przypadkiem. Na basenie wypatrzył mnie trener. Zobaczył, że nie boję się wody i zachęcił do treningów.

W szkole podstawowej Marcelina pływała w UKS aQuatica, natomiast od 2 lat trenuje w Szkole Mistrzo-

stwa Sportowego – w tej samej, do której wybiera się jej siostra. Obecnie w szkole uczy się 6 wychowanków pawłowickiego klubu, a kolejne 3 osoby rozpoczną tam naukę od września. – Klub gwarantuje znakomite przygotowanie techniczne. Dzieciaki na zawodach świetnie sobie radzą – dodaje ojciec utalentowanych siostr. – Żeby jednak móc rywalizować z najlepszymi, potrzeba jeszcze więcej treningów, najlepiej na dużym basenie. Od września Marcelina będzie się uczyła w III klasie gimnazjum. – Trenuję 2 razy dziennie po 2 godziny oraz dodatkowo w sobotę – opowiada. – Pierwszy trening mam już o 7.00 rano. Później jest czas na śniadanie i rozpoczynają się lekcje. Po lekcjach znowu jest trening. Wolny czas mam dopiero o 17.30, ale muszę jeszcze odrobić lekcje. Na początku nie mogłam przyzwyczaić się do tak intensywnego rytmu i byłam ciągle zmęczona. Teraz jest już lepiej.

Ciężka praca przynosi jednak efekt. W czerwcu Marcelina uplasowała się na 13. miejscu na Mistrzostwach Polski Seniorów w Olsztynie. Zmierzyła się tam z elitą pływania kobiet. Rywalizowała m.in. z Marceliną Radlińską, Pauliną Sikorą i Karoliną Szczepanik. 13 miejsce w takim gronie, wśród bardziej doświadczonych zawodniczek, to

olbrzymi sukces tej młodziutkiej dziewczyny. Marcelina jest też dwukrotną Mistrzynią Polski Juniorów 14-letnich. Jeżeli utrzyma formę i uzyska dobry czas podczas głównych Mistrzostw Polski, to zostanie powołana do kadry międzynarodowej i pojedzie na Zawody Krajów Europy Środkowej. W ubiegłym roku Marcelina brała już udział w zawodach na Korfu w Grecji oraz w Żylinie na Słowacji oraz w trójmeczku Polska – Czechy – Słowacja.

Podczas ostatnich Mistrzostw Polski w Oświęcimiu Marcelina potwierdziła swoją znakomitą formę, zdobywając złoto na 200 m stylem motylkowym (2:25.74), srebro w sztafecie stylem zmiennym i brąz w sztafecie stylem dowolnym.

Na tych samych zawodach sukces odniósł także inny mieszkaniec Pawłowic, Wojciech Ulatowski. 15-latek został Mistrzem Polski na dystansie 400 m i brązowym medalistą na 200 m stylem zmiennym. Wspólnie z rówieśnikami wywalczył złoty medal w sztafecie 4 x 100 m.

Jak widać, dobre warunki do treningów, odpowiednia baza sportowa i talent sprawiają, że przed mieszkańcami naszej gminy otwiera się cały świat.

Sabina Barteczka

Obniżka cen na basenie

Gminny Ośrodek Sportu ma dla wszystkich swoich klientów dwie wakacyjne promocje na basenie. W okresie od 1 lipca do 1 września wstęp na pływalnię kosztuje **7 zł** (bilet ulgowy) i **10 zł** (bilet normalny) za **nielimitowany czas**. Oznacza to, że możemy korzystać z obiektu dowolną ilość godzin, płacąc o wiele mniej. Druga promocja dotyczy biletów ulgowych. Dzieci, młodzież ucząca się do 26 lat oraz emeryci za 90 minut na basenie zapłacą tylko **6 zł**.



Boisko pod namiotem

W czasie wakacji hala pod namiotem w Pawłowicach Osiedlu jest czynna od poniedziałku do piątku od 13.00 do 21.00, w soboty i niedziele od 9.00 do 21.00.

Letnia promocja na hali

Podobnie jak w latach ubiegłych na okres wakacji wprowadzono promocyjne ceny na hali sportowej. Od 1 czerwca do 1 września wynajęcie hali sportowej w Pawłowicach jest dużo tańsze. Zamiast **95 zł** za godzinę spędzoną na hali zapłacimy tylko **40 zł**.

TEMIN: 23 SIERPNIA 2013
GODZINA 20:00
MIĘJSCA:
HALA GOS PAWŁOWICE
ZAPRASZAMY!

KABARET Czesuaf

BAKO
 www.bakowarsaw.pl

BILET: 30 ZŁ!

BILETY DO NABYCIA W KASIE GOS

Turniej trampkarzy i żaków

26 sierpnia o godzinie 16.00 na boisku treningowym GOS odbędzie się Letni Turniej Piłki Nożnej Trampkarzy Młodszych o Puchar Prezesa GKS Pniówek 74. Zagrają 4 drużyny z okolicznych miejscowości.

28 sierpnia o puchar prezesa rywalizować będą żacy.



Zapraszamy panie na bezpłatne badania

Badania finansowane z budżetu gminy – liczba badań ograniczona!

USG PIERSI I USG NARZĄDU RODNEGO	CYTOLOGIA
Profilaktyczne badania USG piersi i USG narządu rodne dla kobiet w wieku 30 – 50 lat, zameldowanych na terenie gminy Pawłowice. Z badania mogą korzystać kobiety w wieku od 30 do 50 lat, które nie wykonywały takiego badania w 2012 roku oraz kobiety, które otrzymały zalecenie do wykonania badania za rok. Badania wykonuje: Niepubliczny Wielospecjalistyczny Zakład Opieki Zdrowotnej „MEDICUS 99” w Jastrzębiu Zdroju przy ul. Dworcowej 1 D w dniach: poniedziałek, środa, czwartek, piątek, sobota. Obowiązują wcześniejsza rejestracja: osobista lub telefoniczna pod numerem telefonu: (32) 4764555, (32) 4764550 od poniedziałku do piątku w godzinach 7.00 do 19.30, w soboty pod numerem telefonu: (32) 4348810, (32) 4348811 w godzinach 8.00 do 14.00.	Profilaktyczne badania cytologiczne dla kobiet w wieku od 18 do 24 lat i kobiet, które ukończyły 60 lat, zamieszkałych na terenie gminy Pawłowice. Badania wykonuje: Niepubliczny Wielospecjalistyczny Zakład Opieki Zdrowotnej „MEDICUS 99” Poradnia Ginekologiczno – Położnicza w Pawłowicach przy ul. Kruczej 12. Obowiązują wcześniejsza rejestracja: osobista lub telefonicznie 32/7562841, 32/4728663 - poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek: 7.00 – 15.00 - środa: 11.00 – 18.00

Badania będą wykonywane do wyczerpania środków finansowych przeznaczonych na ten cel – jednak nie dłużej niż do 29 listopada.

W dniu badania należy okazać dowód osobisty lub inny dokument potwierdzający numer Pesel, miejsce zamieszkania i datę urodzenia.

Sprawdź, czy nie masz OSTEOPOROZY

Osteoporoza to choroba, która charakteryzuje się ubytkiem masy kostnej i osłabieniem przestrzennej struktury kości. Jej bezpośrednią przyczyną jest spadek ilości wapnia w kościach. Niełatwo się zorientować, że tkanka kostna zaczyna słabnąć.

O osteoporozie często dowiadujemy się dopiero w przypadku złamania. Tylko specjalistyczne badania pozwolą wcześniej wykryć osteoporozę i podjąć jej leczenie.

Urząd Gminy w Pawłowicach zaprasza mieszkańców na bezpłatne badania w kierunku wykrycia osteoporozy. Badania przeznaczone są dla osób, które ukończyły 55 lat, zamieszkałych na terenie Gminy Pawłowice. Badania będą wykonywane od 12 sierpnia do wyczerpania

środków finansowych przeznaczonych na ten cel – jednak nie dłużej niż do 29 listopada.

Badania odbywać się będą w Niepublicznym Wielospecjalistycznym Zakładzie Opieki Zdrowotnej „MEDICUS 99” w Jastrzębiu Zdroju przy ul. Dworcowej 1 D – w dniach: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek, sobota w godzinach popołudniowych i popołudniowo – wieczornych.

Rejestracja osobista lub telefo-

niczna pod numerem telefonu: (32) 4318810, 4348811 od poniedziałku do piątku w godzinach 7.30 do 19.30, w soboty od 8.00 do 13.00. Miejsce rejestracji: NWZOZ „MEDICUS 99” Jastrzębie Zdrój, ul. Dworcowa 1 D.

Badanie jest bezpłatne dla mieszkańców Gminy Pawłowice. W dniu badania należy zabrać ze sobą dowód osobisty lub inny dokument potwierdzający zamieszkanie na terenie Gminy Pawłowice.

Złóż wniosek o zwrot podatku akcyzowego

Od 1 do 31 sierpnia można składać wnioski o zwrot podatku akcyzowego za II półrocze 2013 roku za zakupiony olej napędowy używany do produkcji rolnej.

Zwrot akcyzy przysługuje rolnikom na podstawie faktur VAT dokumentujących zakup oleju napędowego w okresie od 1 lutego do 31 lipca.

Jednocześnie przypominamy, iż stawka zwrotu podatku akcyzowego na 2013 rok od oleju napędowego używanego do produkcji rolnej,

wynosi 0,95 zł od zakupionego 1 litra oleju.

Pieniądże wypłacane będą w terminie od 1 do 31 października.

Maksymalna kwota zwrotu podatku akcyzowego na 1 ha użytków rolnych w 2013 r. wynosi 81,70 zł.

Na saunę

Gminny Ośrodek Sportu w Pawłowicach ogłasza przetarg ustny nieograniczony w formie licytacji na najem powierzchni użytkowej, wynoszącej 89 m kw., położonej w obiekcie basenowym Gminnego Ośrodka Sportu w Pawłowicach przy ul. Szkolnej 1 B, z przeznaczeniem na działalność związaną z prowadzeniem salonu odnowy biologicznej, saun, solarium. Przetarg odbędzie się 23 sierpnia o godz. 12.00 w GOS.

Szczegóły dostępne na stronie internetowej www.gos-pawlowice.pl.

Gdzie wyrzucać odpady?

Przeterminowane leki, baterie, odpady zielone i gruz nie mogą trafiać do zwykłych kubłów. Odpady te należy wyrzucać do specjalnych pojemników. Poniżej wykaz.

Leki

Przeterminowane leki, zanieczyszczone opakowania po lekach – należy wrzucać do pojemników ustawionych w aptekach, w godzinach ich otwarcia:

- Apteka „Maria” w Pielgrzymowicach, ul. Golasowicka 4,
- Punkt Apteczny „Bemvita” w Golasowicach, ul. Korczaka 6 A,
- Apteka Ogólnodostępna „Bemvita” w Pawłowicach, ul. Zjednoczenia 62A,
- Punkt Apteczny „Delfin” w Pawłowicach, ul. Zjednoczenia 72 A,
- Apteka „Validus” w Pawłowicach, ul. Ludowego Wojska Polskiego 22,
- Apteka „Pniówek” w Pniówku, ul. Krucza 12,
- Punkt Apteczny „Delfin” w Warszawicach, ul. Pszczyńska 5

Baterie

Baterie i akumulatory wrzucamy do pojemników ustawionych w wybranych szkołach i w Urzędzie Gminy:

- Zespół Szkolno – Przedszkolny w Golasowicach, ul. Z. Nałkowskiej 2,
- Szkoła Podstawowa im. Karola Miarki w Pielgrzymowicach, ul. Powstańców 6,
- Urząd Gminy w Pawłowicach, ul. Zjednoczenia 60,
- Szkoła Podstawowa Nr 1 im. Janusza Korczaka w Pawłowicach, ul. Szkolna 1,
- Szkoła Podstawowa Nr 2 im. Józefa Pukowca w Pawłowicach, ul. Pukowca 4,
- Zespół Szkolno – Przedszkolny w Krzyżowicach, ul. Szkolna 7,
- Szkoła Podstawowa im. Józefa Piłsudskiego w Warszawicach, ul. Pszczyńska 2

Odpady zielone

Odpady zielone wrzucamy do kontenerów ustawionych w poniższych lokalizacjach:

- Pielgrzymowice – w rejonie wjazdu do Szkoły Podstawowej przy ul. Powstańców (obok kontenera na odzież używaną),
- Pawłowice – ul. Poprzeczna (obok Auto Złomu Stanieczko),
- Warszawice – ul. Pszczyńska (obok Szkoły Podstawowej, droga do Dworca PKP)

Gruz

Gruz wrzucamy do kontenerów ustawionych w wyznaczonych miejscach. Kontenery będą ustawione w terminie od 1 do 30 września:

- Pielgrzymowice – obok budynku OSP w rejonie skrzyżowania ul. Zebrzydowickiej z ul. Jasną,
- Jarząbkowice – naprzeciw budynku OSP przy ul. Rolniczej,
- Golasowice – w rejonie ul. Norwida 4,
- Pawłowice – ul. Mickiewicza 28 a (teren Gminnego Zespołu Komunalnego),
- ul. Zapłocie, za mostem nad DK 81, w rejonie skrzyżowania z ul. Wyzwolenia,
- Warszawice – ul. Kolejowa,
- Krzyżowice – ul. Floriana w rejonie OSP,
- Pniówek – ul. Krucza, naprzeciw posesji nr 74

Punkty zbiórki odpadów segregowanych

Wyznaczono także dodatkowe punkty zbiórki odpadów segregowanych. Znajdują się one w następujących miejscach:

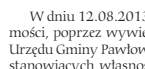
- Jarząbkowice – ul. Wiejska 8 i 10,
- Golasowice – ul. Norwida 4, Orzeszkowej 20, Reja 5,
- Pawłowice – okolice bloków wielorodzinnych nr: Polna 29, Polna 27, Polna 26, Polna 24, Polna 21, Polna 20, Ludowego Wojska Polskiego 1, Górnica 4, Wąska 2, Górnica 8 (obok ING), za Górnica 7 (dojazd od Krętej 1), Górnica 2, Górnica 16, Krucza 10, rejon wspólnoty mieszkaniowej ul. Zjednoczenia 17/19
- Krzyżowice – ul. Ligonia 50

Uwaga!

Odpady odbierane z nieruchomości (odpady zmieszane, segregacyjne oraz worki z trawą) należy wystawiać wczesnym rankiem w dniu zbiórki lub wieczorem dnia poprzedzającego planowaną zbiórkę.

OGŁOSZENIA URZĘDOWE

Tereny pod dzierżawę



W dniu 12.08.2013 r. podany został do publicznej wiadomości, poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Pawłowice wykaz nieruchomości gruntowych stanowiących własność Gminy Pawłowice przeznaczonych do wydzierżawienia na działalność rolniczą.

Przedmiotowy wykaz dotyczy nieruchomości położonych w:

- Pielgrzymowicach przy ul. Golasowickiej o pow. 0,2137 ha, przy ul. Generała Sikorskiego o pow. 0,5190 ha, w pobliżu ul. Grunwaldzkiej o pow. 0,5671 ha,
- Jarząbkowicach przy ul. Kwiatowej o pow. 1,3951 ha,
- Pniówku w pobliżu ul. Kruczej o pow. 0,7082 ha, w pobliżu ul. Pszczyńskiej o pow. 1,2395 ha,
- Warszawicach przy ul. Pszczyńskiej o pow. 0,3541 ha,
- Krzyżowicach w pobliżu ul. Śląskiej o pow. 0,2880 ha i 0,5457 ha.

Niniejszy wykaz podlega wywieszeniu na tablicy ogłoszeń na okres 21 dni. Dodatkowych informacji udzielają pracownicy Urzędu Gminy Pawłowice: Tyberiusz Zawadzki i Robert Stępień w godz. 7.30 – 15.30, tel. (32) 47-56-314.

Odeszli

śp. Eugeniusz Krysztofiak z Pawłowic, lat 62
śp. Elżbieta Kiełkowska z Pielgrzymowic, lat 95
śp. Kazimierz Fojt z Pawłowic, lat 51
śp. Elffryda Pisarek z Warszawic, lat 83
śp. Bronisław Kumala z Pawłowic, lat 88
śp. Kazimierz Pisarkiewicz z Golasowic, lat 79
śp. Paweł Kempny z Pielgrzymowic, lat 82
śp. Anna Szmuk z Pawłowic, lat 84
śp. Bogdan Kucharz z Pielgrzymowic, lat 43
śp. Stefania Mądrzak z Golasowic, lat 86
śp. Jan Zaczekiewicz z Pawłowic, lat 82
śp. Bronisława Bandura z Golasowic, lat 84
śp. Hanna Walecyszynska z Pawłowic, lat 53
śp. Jerzy Kątyta z Pawłowic, lat 47
śp. Krystyna Winkler z Krzyżowic, lat 80
śp. Aniela Stompor z Pniówka, lat 81
śp. Aniela Trzaskalik z Golasowic, lat 82
śp. Teofil Bronny z Pawłowic, lat 83



Smak Regionu
RESTAURACJA

smaczne jedzenie w dobrej cenie



■ Organizujemy imprezy okolicznościowe
■ Przyjmujemy rezerwacje stolików ■

Pawłowice, ul. Katowicka 15 (trasa Wiśla - Katowice dk nr 81)
www.smakregionu.com, tel. +48 32 441 84 51

Gala
CENTRUM HANDLOWE

Pawłowice, ul. Mickiewicza 17b (obok Mleczarni)

Godziny otwarcia:
Pn - Pt: 8.00-17.00, Sb: 9.00 - 13.00

Serdecznie Zapraszamy!

PRZYJDŹ DO NAS!
Ubierzemy całą Twoją rodzinę
www.toptu.pl

• Markowe produkty • Sprawdzona jakość •
• Ciekawe promocje • Obsługa ekspertów •
• Karta rabatowa • Bony upominkowe •
• Zawsze dobre ceny • Próbkę produktów •
• Mini plac zabaw •

www.drogeria-sylwia.pl

SALON FRYZJERSKI
Salon czynny: Pn-Pt: 8.00-18.00, Sb: 8.00-14.00, tel. 32 47 00 099

W PLACÓWKACH
ALIOR BANKU
ZAPŁACISZ WSZYSTKIE
RACHUNKI BEZ OPŁAT!

OPŁATA 0 zł

ALIOR BANK
Partner

Zapraszamy:
PAWŁOWICE, UL. MICKIEWICZA 18/5
(GALERIA KOLOR)
☎ 32 211 21 68

**SKUPUJEMY SAMOCHODY
I PŁACIMY GOTÓWKĄ**

Nie wychodząc z domu, sprzedasz samochód
przejdziemy do Ciebie
Załatwiamy dokumenty na miejscu u Klienta
wypisujemy i płacimy

SERWIS OGUMIENIA
- OPONY W CENACH HURTOWYCH

**PROFESJONALNY
SERWIS NARCIARSKI**
SKIMANIA.com.pl

Czynne:
Poniedziałek - piątek od 9.00 do 17.00
Sobota od 9.00 do 13.00
Tel. 32/ 47 21 496 lub 724 888 885
AUTO ZŁOM Bartłomiej Staniec

**BANK SPÓŁDZIELCZY W PAWŁOWICACH
POLEGA NIEWYKŁADNIE NIEKO
OPROCENTOWANY KREDYT NA ZAKUP
KOLEKTORÓW SŁONECZNYCH
I DOPINANSOWANIE NARODOWEGO
FUNDUSZU OCHRONY ŚRODOWISKA
I GOSPODARSTWA WODNIA**

**MAMY RÓWNIEŻ W SWOJEJ OFERCIE
NOWE RACHUNKI OSZCZĘDNOŚCIOWO-ROZLICZENIOWE
DLA MŁODZIEŻY I JUNIORÓW
na atrakcyjnych warunkach**

WSTĄP I PORÓWNAJ Z INNYMI

Kontakt: Pawłowice, ul. Zjednoczenia 62 B,
tel. 32/ 47 22 320
i Punkty Kasowe, www.bspawlowice.pl

**MAPA ROWEROWA
gminy Pawłowice**

**Z mapą
rowerem
po gminie**

W Gminnej Bibliotece Publicznej, a także w jej filiach w sołectwach można zakupić mapy rowerowe Gminy Pawłowice z aktualnymi trasami rowerowymi i miejscami postojowymi. Mapy kosztują 2,50 zł.

KARATE KYOKUSHIN

Prowadzimy zapisy



Informacje i zapisy: tel. 500 262 996

Zajęcia odbywają się we wtorek i czwartek godz. 18.00
w Publicznym Gimnazjum Nr 2 w Pawłowicach

www.karate.pawlowice.pl

ZADANIE PUBLICZNE JEST DOTOWANE Z BUDŻETU GMINY PAWŁOWICE

**GABINET REHABILITACJI
I MASAŻU** MGR WITOLD KUBASIAK

ŚWIADOMY USŁUGI W ZAKRESIE:
- DIAGNOZA I LECZENIE BÓLÓW KRĘGOSŁUPA
- USPRAWNIANIE W CHOROBYCH
NEUROLOGICZNYCH I ORTOPEDYCZNYCH
I PO URAZACH
- KOREKTA WAD POSTAWY DZIECI I MŁODZIEŻY
- WSPOMAGANIE ROZWOJU DZIECI
W WIEKU NIEMOWLĘCYM
- LECZENIE OBRZĘKÓW CIĘŻYNY

**REJESTRACJA TELEFONICZNA:
511 79 13 75**

TERAPIA Z WYKORZYSTANIEM LASERU, ULTRADŹWIĘKÓW,
PRĄDÓW LECZNICZYCH, POLA MAGNETYCZNEGO, CIĄŻEN
USPRAWNIAJĄCYCH, METÓD TERAPII MANIPULACJI, MASAŻU LECZNICZEGO
FILIPATYCZNEGO, PLASTRONIKI,
PACJENTA OBLICZNO CIĘŻYNY SA OBIĘTO DOJAZDEM DO DOMU

DAM PRACĘ

**Nabór
nauczyciela**

Dyrektor Szkoły Podstawowej
Nr 2 w Pawłowicach zatrudni na
stanowisku nauczyciela wspoma-
gającego. Podania należy składać
do 28 sierpnia w sekretariacie
szkoły. Szczegółowe informacje
można uzyskać pod numerem
telefonu: 32/ 47 21 952.

KRONIKA POLICYJNA

Telefon komisariatu
w Pawłowicach 32/ 449-45-10 czynny całą dobę

Kradną płyty ażurowe

W Pielgrzymowicach znikają betonowe płyty ażurowe stosowane do zabezpieczania skarp oraz wykładania brzegów cieków wodnych.

- Cały proceder odbywa się w dzień. Podjeżdżają robotnicy w kamizelkach odbla-
skowych i demontują płyty, nie wzbudzając
najmniejszych podejrzeń mieszkańców -
opowiada Iwona Baron, sołtys Pielgrzymo-
wic. - W ten sposób wywieziono płyty znaj-
dujące się przy ul. Sikorskiego i Powstańców.

Po co komu takie płyty? Ażurowe pły-
ty doskonale nadają się do zabezpieczenia
skarp, ale też do utwardzania nawierzchni

podjazdów. - Sposób działania sprawców
wskazuje, że to pracownicy jakiejś firmy,
która akurat miała zlecenie na takie prace,
i postanowiła skorzystać z „darmowych”
produktów - przypuszcza pani sołtys i ape-
luje do mieszkańców o czujność i natychmia-
stowe zgłaszanie takiego faktu w Urzędzie
Gminy lub na policji. - Płyty są potrzebne,
aby nie obsuwały się rowy.

Sabina Bartek



Parafialne półkolonie pełne atrakcji



Co roku, w czasie letnich wakacji dzieci korzystają nieodpłatnie z półkolonii parafialnych, spędzając czas na wycieczkach, grach i zabawach w parku, na pływalni, pod fachową opieką wychowawców.

Jak ciekawie zorganizować dzieciom wypoczynek? Takie pytanie zadają sobie niejednokrotnie rodzice podczas wakacji. Dwie parafie naszej gminy podjęły się trudu zorganizowania półkolonii. Zainteresowanie było ogromne.

W pierwszym tygodniu lipca zajęcia wakacyjne zorganizowała Parafia Narodzenia Najświętszej Maryi Panny w Golasowicach. Na „Wakacje z Małym Księciem” zapisało się ponad 40 dzieci. Czekają na nie gry i zabawy, zajęcia plastyczne, a także wycieczki do Górek Wielkich, Wisły i Katowic. Zajęcia trwały pięć dni.

W Pawłowicach wakacyjne zajęcia trwały aż 2 tygodnie, od 5 do 16 sierpnia. Na pomysł wznowienia organi-

zacji półkolonii wpadł ks. proboszcz Eugeniusz Paruzel. Półkolonie mają w Pawłowicach już kilkuletnią tradycję. Przedsięwzięcie finansowo wspiera Urząd Gminy Pawłowice.

Prowadzącym te wakacyjne spotkania byli ks. wikary Maciej Brol, katechetka Agnieszka Kolon, a wspierali ich wolontariusze. – Ukończyłam kurs wychowawcy, chciałam w przyszłości pracować z dziećmi i młodzieżą – mówi Agata Dudek.

Inna wolontariuszka dodaje: – Pomagałam już na półkoloniach w ubiegłym roku w Golasowicach. Uśmiechy na twarzach dzieci niesamowicie motywują i zachęcają do wysiłku. Już zapowiedziałam, że można na mnie liczyć przy każdej takiej akcji – mówi Agnieszka Stokłosa.

Dzięki parafii i wolontariuszom 90 dzieci miało zapewnioną opiekę oraz ciekawe zajęcia i wyjazdy. Dzieci zwiedziły Muzeum Chlebowe w Brennej, Wisłę oraz zoo w Chorzowie. Były na

basenie, kortach tenisowych, uczestniczyły w zajęciach plastycznych i rywalizacji sportowej.

– Podobała mi się wycieczka do Chaty Chlebowej, dużo dowiedziałam się o produkcji chleba – mówi Edyta Janosz z Pawłowic. – Fajne były też zabawy z chustą.

– Bardzo ciekawe są te zajęcia – dodaje Patrycja Kałuża z Pawłowic. – Wykonaliśmy prace plastyczne, zwiedziliśmy rynek w Wiśle.

– Bawimy się w rekiną, gramy w piłkę nożną, bingo – mówi Sebastian Domin. Dzięki wciąż nowym pomysłom opiekunów wszystkie dni były bardzo radosne, pełne zabaw i humoru. Po powrocie czekał na wszystkich obiad w restauracji „Uniwar”.

– Radość i dziecięca wdzięczność pozwoliły dorosłym obsługiującym to przedsięwzięcie szybko zregenerować siły. Pośród bardzo serdecznej atmosfery trzeba było się jednak rozstać, a wszyscy z nadzieją mówili sobie: „Do zobaczenia za rok!” – podsumowuje ks. wikary Maciej Brol. bs



Z górki na pazurki...



To jedyny w swoim rodzaju widok! Kilkuletnie maluszki w kamizelkach odblaskowych śmigają na rowerkach po centrum Pawłowic.

– Jechałem z górki po kamykach i ani razu się nie przewróciłem – mówi odważnie Jasiu Walczak z Pawłowic. Chłopczyk w tym roku skończy 6 lat i bierze udział w zajęciach wakacyjnych organizowanych przez Klub Sportowy ALPINO z Pawłowic.

Klub postanowił zadbać o aktywność sportową przedszkolaków, organizując naukę jazdy na rowerach. W zajęciach bierze udział 24 dzieci z przedszkola „Iskierka” oraz 10 przedszkolaków, którzy przez cały rok szkolny uczestniczyli w za-

jęciach organizowanych przez klub „Alpino”. Dzieci czują się bezpiecznie: maksymalnie w grupie jest 9 małych rowerzystów, a pilnuje ich 3 dorosłych opiekunów. Kaski i odblaskowe kamizelki są obowiązkowe. Każda grupa zwiedza Pawłowice dwa razy w tygodniu. – W ten sposób poznajemy ciekawe zakątki naszej gminy. Znajdujemy też czas na odpoczynek na trasach rowerowych oraz na obowiązkową wizytę w pływalni „Wodny Raj” – opowiada Bożena Krosny, prowadząca zajęcia.

W grupie, którą spotkałam w par-

ku w Pawłowicach, były dzieci w wieku 5,5 – 7 lat. – Dzisiaj są nasze czwarte zajęcia, a w sumie przejechaliśmy już 40 kilometrów – dodaje. – To duży wyczyn dla takich maluszków.

– Zajęcia są rewelacyjne – opowiada tata Dawida Stencła. – Dzięki tym wycieczkom mój 6-letni syn nie tylko lepiej jeździ, ale bardziej zwraca na to, co dzieje się na drodze. Ostatnio przejechaliśmy 23 kilometry i jeszcze chciał jeździć.

Dzieci w grupie nie tylko szybko się uczą, bo rywalizują z rówieśnikami, ale też nawzajem mobilizują się,

żeby przejechać jeszcze więcej i więcej.

– Wcześniej syn nie wykazywał zainteresowania rowerem. Nie mógł nauczyć się jeździć bez bocznych kółek. Ku naszemu zaskoczeniu po dwóch zajęciach na biegaczku przesiadł się na zwykły rower, a teraz potrafi przejechać już 10 kilometrów – opowiada mama Szymona Walczaka.

– Jest fajnie, dużo jeździmy i chodzimy na basen. To ja już jadę – po tych słowach Szymon wsiadł na rower i pojechał pojeździć po parku.

Nauka prowadzona jest zarówno na biegaczach, jak i rowerkach tradycyjnych. – W nauce jazdy na rowerze

najważniejsze jest poczucie równowagi oraz zapewnienie bezpieczeństwa – mówi instruktorka. – Dzieci szybko nauczą się jeździć na rowerze, najpierw korzystając z rowerka biegowego, czyli takiego bez bocznych kół i pedałów.

Na rowerku biegowym dziecko siedzi dość nisko, co umożliwia odpychanie się nogami. Kiedy dziecko opanuje jazdę na tym rowerze, przyjdzie pora na zwykły rower, ten z pedałami i naukę. Jazdę na rowerze najlepiej rozpocząć w wieku przedszkolnym. 5-latkę mogą już jeździć samodzielnie na rowerkach. bs



Dzieci uczą się bezpiecznego zachowania na drodze.

Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach.

Redaktor: Sabina Bartecka

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca.

Zastrzega też sobie prawo do skrótów i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.

Nakład: 1600 egzemplarzy.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 32 472 25 70, www.gokpawlowice.hg.pl

Skład i druk: INFOPAKT Rybnik, tel. 32 423 85 90, 32 423 85 51, biuro@infopakt.pl